

Minutes of the May 12, 2026 regular meeting at 7:00 p.m. of the Council of the Municipality of the Township of Arundel, held at the Community Hall, 60 Route Morrison, Arundel.

Present at this meeting are:

Councillors Carole Brandt, Chantal Pieters, Yves Barrette, Terence Flanagan, Daniel Fournier and Jonathan Morgan.

The Director General and Clerk-Treasurer, Philip Toone, is also present.

Mayor Marc Poirier is absent.

Unless indicated otherwise, the acting mayor Jonathan Morgan does not exercise his right to vote for the duration of this meeting.

## **1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING**

Acting mayor Jonathan Morgan establishes quorum, welcomes those present and opens the regular meeting. The time is 7:03 PM.

## **2. ADOPTION OF AGENDA**

**2026-05-062**

2.1 It is proposed by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to adopt the agenda.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING

2. ADOPTION OF AGENDA

3. CURRENT BUSINESS - ANNOUNCEMENTS

4. QUESTION PERIOD

5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS

5.1 Adoption of minutes for the regular meeting of April 14 2026

5.2 Adoption of minutes for the special meeting of April 21 2026

5.3 Adoption of minutes for the special meeting of April 23 2026

6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW

6.1 Adoption – Bylaw 312-2026 relating to Special construction, modification or occupancy projects for a buildings (SCMOPB)

6.2 Notice of motion and Tabling – Draft bylaw 313-2026 relating to contract management

7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

7.1. List of accounts payable on April 30, 2026

7.2 Tabling of Financia statements for the fiscal year ending December 31, 2025

7.3 Roadwork financial support program "Programme d'aide à l'entretien du réseau routier" (PAVL) 2025

7.4 Hirings – Summer jobs 2026

7.5 Hiring - permanent position - Driver/Winter maintenance/Labourer

7.6 Participation in Study to grouping firefighter services in the MRC des Laurentides

8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

8.1 Repairs – Train station park

9. PUBLIC SAFETY

10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

- 11.1 Financial Support for initiative "Sommet des Laurentides"
- 11.2 Financial Support of the « Coopérative de la solidarité Aide Chez Soi des Sommets »
- 11.3 Financial Support for Arts Arundel and the Arundel Farmer's market
- 11.4 Authorization for a council member to take steps regarding a neighboring municipality's sports program

12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC

13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC

14. QUESTION PERIOD

15. ADJOURNMENT OF MEETING

ADOPTED UNANIMOUSLY

**3. CURRENT BUSINESS – ANNOUNCEMENTS**

**4. QUESTION PERIOD**

**5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS**

**5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of April 14, 2026**

**WHEREAS** a copy of the minutes of the regular meeting of April 14, 2026 has been given to each member of the Municipal Council;

**2026-05-063**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Terence Flanagan and unanimously resolved by those councillors present to :

**ADOPT** the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on April 14, 2026.

**5.2 Adoption of the minutes of the special meeting of April 21, 2026**

**WHEREAS** a copy of the minutes of the special meeting of April 21, 2026 has been given to each member of the Municipal Council;

**2026-05-064**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to :

**ADOPT** the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on April 21, 2026.

**5.3 Adoption of the minutes of the special meeting of April 23, 2026**

**WHEREAS** a copy of the minutes of the special meeting of April 23, 2026 has been given to each member of the Municipal Council;

**2026-05-065**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Chantal Pieters and unanimously resolved by those councillors present to :

**ADOPT** the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on April 23, 2026.

**6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT**

**6.1 Adoption - Adopt – Bylaw 312-2026 relating to Special construction, modification or occupancy projects for a buildings (SCMOPB)**

**WHEREAS** the Municipality of Arundel wishes to establish a mechanism that provides the flexibility to carry out specific projects which, while deviating from certain provisions of the urban planning regulations, comply with the objectives of the urban plan and contribute to the quality of the living environment;

**WHEREAS** council takes note of sections 145.38 to 145.41 of the Act respecting land use planning and development;

**WHEREAS** a notice of motion and the tabling of the draft by-law took place at the regular meeting of April 14, 2026;

**WHEREAS** no changes were made to the text, except for the addition of section 5.2 establishing the fee schedule for applications;

**2026-05-066**

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Daniel Fournier and unanimously resolved by those to:

**ADOPT** and **ENACT** Bylaw 312-2026 relating to Special construction, modification or occupancy projects for a buildings

**THAT** the French-language text of this bylaw may be found in the french-language meeting minutes of this day's assembly.

**6.2 Notice of motion and Tabling – Draft bylaw 313-2026 relating to contract management**

NOTICE

Councillor Yves Barrette gives NOTICE OF MOTION that Bylaw 313-2026 concerning contract management will be adopted at a subsequent meeting.

The purpose of this bylaw is to comply with section 8 of the Act respecting contracts of municipal bodies, RLRQ c. C-65.01 (hereinafter the "ACMB"), which requires municipalities to adopt a bylaw on contract management, and it will replace the current Bylaw No. 276.

TABLING

Councillor Yves Barrette TABLES draft bylaw 313-2026 regarding contract management.

The text of the draft bylaw is available on the municipality's website and at the reception desk of City Hall, located at 2 Rue du Village in Arundel, and is reproduced in the French language minutes of this day's assembly.

**7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT**

**7.1 List of accounts payable on April 30, 2026**

**WHEREAS** Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables on April 30, 2026;

**2026-05-067**

It is **MOVED** by councillor Daniel Fournier and **ADOPTED** unanimously by those councillors present to **APPROVE** the following disbursements as of April 30, 2026 as presented:

<b>Comptes à Payer 3 avril au 30 avril 2026</b>	
<b>Fournisseurs</b>	<b>Montant</b>
BureauTech	91.82 \$
Centre d'Action Bénévole Laurentides	82.07 \$

Distribution V/G	136.00 \$
Fédération Québécoise des Municipalités	756.49 \$
Fournitures de Bureau Denis	166.86 \$
Homewood Santé	40.42 \$
Librairie Carcajou	277.13 \$
Loranger Marcoux	570.56 \$
Matériaux SMB	225.37 \$
Médialo Inc.	407.01 \$
Pièces d'Auto P&B Gareau	414.95 \$
Plomberie Roger Labonté	446.24 \$
Robitaille Equipement	160.40 \$
SCFP, Local 4852	415.58 \$
Service d'Entretien Ménager MC	1 189.99 \$
Tramweb	86.23 \$
Ville de Mont-Tremblant 1 et 2 de 4	56 232.00 \$
Ville Sainte-Agathe-des-Monts	632.82 \$
Villemaire Pneus et Mécanique	1 547.25 \$
<b>Liste de chèques et prélèvements émis</b>	
Bell Canada	118.85 \$
Hydro Québec	3 458.94 \$
Frais de banque	57.00 \$
Salaire et contribution d'employeur	59 746.91 \$
Visa	2 057.34 \$
<b>TOTAL</b>	<b>129 318.23 \$</b>

## 7.2 Tabling of Financial statements for the fiscal year ending December 31, 2025

**WHEREAS** the Director General and Clerk-Treasurer is **TABLING** the financial statements for the fiscal year ended December 31, 2025, in accordance with the provisions of the Municipal Code of Québec;

**WHEREAS** the Director General and Clerk-Treasurer certifies that, in accordance with the law, public notice of the filing of said report was given at least five (5) days prior to the date of this meeting;

2026-05-068

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor and Acting Mayor Jonathan Morgan and unanimously resolved by those councillors present, Acting mayor Jonathan Morgan exercising his right to vote, to:

**TAKE NOTE** of the tabling of the financial statements for the fiscal year ending December 31, 2025.

## 7.3 Roadwork financial support program "Programme d'aide à l'entretien du réseau routier" (PAVL) 2025

**WHEREAS** the Ministry of Transportation has paid \$93,618 in compensation for the maintenance of the local road network for the calendar year 2025;

**WHEREAS** the compensation distributed to the municipality is intended for the routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2, as well as the bridge components located on these roads, for which the municipality is responsible;

**2026-05-069** THEREFORE, it is proposed by Councillor Terence Flanagan and unanimously resolved by those councillors present to:

**THAT** the Municipality of Arundel inform the Ministry of Transportation of the use of compensation funds for the routine and preventive maintenance of Local Roads 1 and 2, as well as the bridge components located on these roads, for which the municipality is responsible, in accordance with the objectives of the Local Road Network Maintenance Assistance Program.

#### **7.4 Hirings – Summer jobs 2026**

**WHEREAS** the Municipality conducted a call for applications to fill the temporary positions of seasonal worker and Community Recreation Coordinator during the month of April 2026;

**WHEREAS** the Director general recommends hiring Mr. Liam Nurse for the temporary position of seasonal worker and Ms. Kealin Hearn for the temporary position of Community Recreation Coordinator;

**WHEREAS** the City Council therefore proposes the hiring of Liam Nurse and Kealin Hearn to the aforementioned positions at a rate of \$20.00 per hour for a maximum of 40 hours per week, without benefits, for a maximum period of ten weeks, with the required employer contributions;

**WHEREAS** the positions are eligible for financial assistance in the amount of \$8.30 per hour for 280 hours each, for a maximum total of \$2,324.00 for each position, through the Canada Summer Jobs program under file number 021008206 of the Department of Employment and Social Development Canada;

**2026-05-070** THEREFORE, it is proposed by Councillor Daniel Fournier and unanimously resolved by those councillors present to:

**HIRE** Liam Nurse for the temporary position of seasonal worker and Ms. Kealin Hearn for the temporary position of Community Recreation Coordinator, each for a maximum period of ten weeks at an hourly rate of \$20.00, up to 40 hours per week, without benefits, plus employer contributions;

**AUTHORIZE** the Director general, Philip Toone, to sign all administrative documents or forms, and generally to do whatever is necessary for the execution of this resolution, including the reimbursement request form and the activity report;

**THAT** the amounts of this expenditure, less financial assistance up to a maximum of \$2,324.00 for each position, be drawn in part from the budgeted account in the amount of \$3,220.00, and the balance, up to a maximum of \$8,132.00 plus employer contributions, from the unallocated surplus.

#### **7.5 Hiring - permanent position - Driver/Winter maintenance/Labourer**

**WHEREAS** the Municipality diligently conducted a call for applications to fill the position of Driver / Winter Maintenance Worker / Day Laborer during the month of April 2025;

**WHEREAS** the Director general and the Public Works Team Leader recommend hiring Mr. Patrice Bayne for the position of Driver / Winter Maintenance Worker / Day Laborer;

**WHEREAS** the members of the municipal council have reviewed the draft employment contract and are satisfied with it;

WHEREAS the compensation and benefits are in accordance with the terms of the collective bargaining agreement, at the hourly rate for Echelon 1, with a 40-hour workweek, plus a cell phone allowance at a maximum rate of \$40 per month;

**2026-05-071** THEREFORE, it is proposed by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to:

HIRE Mr. Patrice Bayne as a Driver / Winter Maintenance Worker / Day Laborer for the Municipality of Arundel Township, with a start date of May 12, 2026;

AND

AUTHORIZE the Director general to sign the employment contract with Mr. Patrice Bayne, including a 6-month probationary period, under the terms of the collective agreement at the hourly rate for Echelon 1, plus a cell phone allowance at a maximum rate of \$40 per month;

THAT this expenditure be charged to the designated budget account.

#### **7.6 Participation in Study to grouping firefighter services in the MRC des Laurentides**

WHEREAS members of the Municipal Council of the Township of Arundel acknowledges that it has read and understood the Applicant's Guide for the "Municipal Cooperation and Governance" component of the Regions and Rural Areas Fund, under the "Inter-municipal Cooperation" sub-component;

WHEREAS the municipal organizations listed below wish to submit a feasibility study project for the consolidation of fire services in the Laurentides RCM under the "Municipal Cooperation and Governance" component of the Regions and Rurality Fund:

- Amherst
- Arundel
- Barkmere
- Brébeuf
- Huberdeau
- La Conception
- La Minerve
- Labelle
- Lac-Supérieur
- Lac-Tremblant-Nord
- Mont-Blanc
- Mont-Tremblant
- Montcalm
- Régie incendie des Monts

**2026-05-072** THEREFORE, it is proposed by Councillor Chantal Pieters and unanimously resolved by those councillors present that:

- The Arundel Town Council commits to participating in the MRC des Laurentides' study on the consolidation of fire services;
- The Council agrees to cover a portion of the costs, specifically the minimum contribution required under the program;
- The council designates the MRC des Laurentides as the municipal body responsible for the project and authorizes the submission of the project under the "Cooperation and Municipal Governance" component of the Regions and Rural Areas Fund, specifically the "Inter-municipal Cooperation" sub-component;

– The council authorizes the Executive Director to sign any document necessary, useful, or requested by the municipal body responsible for the project for the purposes of this grant application.

Adopted unanimously

## **8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES**

### **8.1 Repairs – Train station park**

**WHEREAS** the equipment located at the Doctor-Henry Road station park requires repairs;

**WHEREAS** the municipality has solicited bids from local contractors and has received a bid that meets its expectations;

**2026-05-073**

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Terence Flanagan and unanimously resolved by those councillors present to:

**AWARD** the sum of \$3,190.33 (including taxes), plus additional funds for a maximum total of \$4,000.00 (excluding taxes), to MaddHatter Construction pursuant to their bid number 2615;

**THAT** this sum be drawn from the park fund.

## **9. PUBLIC SAFETY**

## **10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT**

## **11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**

### **11.1 Financial Support for initiative "Sommet des Laurentides"**

**WHEREAS** the Laurentians face major environmental challenges, including the climate crisis and pressure on natural environments, which require collective and coordinated action;

**WHEREAS** several municipal and citizen-led initiatives related to socio-ecological transition are currently being carried out in a fragmented manner throughout the Laurentians region;

**WHEREAS** certain environmental measures have real impact only if all municipalities in the region move forward together;

**WHEREAS** the “Laurentides Summit” constitutes a unique regional initiative led directly by municipal elected officials, aimed at accelerating the ecological transition in the 76 municipalities of the Laurentides;

**WHEREAS** this initiative is structured around four priority thematic areas: natural ecosystems and biodiversity, sustainable and active mobility, the circular economy, and the reduction of greenhouse gas emissions;

**WHEREAS** the project calls for the holding of two major regional summits (in 2026 and 2027), as well as follow-up subregional events to translate commitments into concrete actions;

**WHEREAS** the participation of the Municipality of Arundel Township in this collective initiative will amplify the impact of its own environmental actions and allow it to benefit from regional expertise and support;

**WHEREAS** all RCMs are working on revising the land use plan and integrating the new OGATs;

**WHEREAS** all MRCs are also working on the development and implementation of climate plans;

WHEREAS all MRCs have adopted Regional Wetland and Water Environment Plans (PRMHH) that are currently being implemented, and only regional collaboration can truly account for the borderless nature of water environments;

WHEREAS the RCMs have adopted residual materials management plans;

WHEREAS the CPERL has established a sustainable mobility working group and only regional collaboration will enable the successful implementation of the measures proposed by this group;

WHEREAS the coherence of these plans requires integrated, sustainable, and resilient management at the regional level, promoting the development of transformative and promising projects as well as the sharing of experiences and knowledge among the MRCs in order to implement proven and coordinated practices;

WHEREAS this initiative aims to make the Laurentians an inspiring model for all of Quebec in terms of socio-ecological transition;

WHEREAS the municipal council of the Township of Arundel officially supports the “Laurentides Summit” and commits to actively participating in this regional ecological transition initiative;

**2026-05-074**

THEREFORE, it is moved by Councillor Daniel Fournier and unanimously resolved by those councillors present THAT:

The municipality of the Township of Arundel commits to participating in the summits scheduled for 2026 and 2027, as well as in follow-up subregional events;

The municipality authorizes the mayor and the general manager to take the necessary measures to ensure the municipality’s participation in this regional initiative;

The municipality shall contribute \$250 to the project;

THAT this amount shall be drawn from the unallocated surplus;

THAT a copy of this resolution shall be forwarded to the lead organization, Éco-corridors laurentiens.

## **11.2 Financial Support of the « Coopérative de la solidarité Aide Chez Soi des Sommets »**

WHEREAS a request for financial support dated April 20, 2026, was submitted to assist the Aide chez soi des Sommets solidarity cooperative in its home care activities;

WHEREAS the requested support takes the form of an agreement for an annual amount to fund home support services for residents of the Municipality;

WHEREAS the Municipality wishes to facilitate access to home support services in its community for its seniors, individuals with reduced autonomy, and family caregivers;

WHEREAS the Cooperative commits to providing the following services: housekeeping, errands, meal preparation, or respite care, to eligible residents who request them;

WHEREAS, by becoming a supporting member, the Municipality becomes a key partner of the Cooperative and contributes directly to the sustainability of the services offered to residents;

**2026-05-074** THEREFORE, it is moved by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present THAT:

The municipal Council supports the *Aide chez soi des Sommets* solidarity cooperative in order to assist with its activities, through an agreement;

The Municipality commit to promoting the Cooperative's services to its residents, as well as any relevant information provided by the organization, using its various communication channels;

The Council authorize the Director General to sign, on behalf of the Municipality, the agreement as well as any document required to give effect to this resolution;

That this agreement includes membership in the organization at a cost of \$10 per year, which allows the Municipality to acquire a share entitling it to participate in the annual general meeting and to nominate a candidate for a position on the cooperative's board of directors;

That this agreement is automatically renewed annually unless otherwise notified by providing written notice of at least 30 days;

That the amounts due under this agreement shall be drawn from the unassigned surplus to a maximum of 500\$.

### **11.3 Financial Support for Arts Arundel and the Arundel Farmer's market**

**WHEREAS** the town Council, by adopting the budget for fiscal year 2026, authorized the allocation of funds to nonprofit organizations;

**WHEREAS** the organizations Arundel Farmers' Market and Arts Arundel are among the recipients of these contributions;

**WHEREAS** the representatives of said organizations have provided supporting documentation in accordance with the council's requirements, demonstrating expenditures corresponding to the amounts authorized in the 2026 budget;

**2026-05-076** THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Pieters and unanimously resolved by those councillors present to:

**AUTHORIZE** the granting of \$500 to Arts Arundel and \$1,500 to Arundel Farmers' Market;

**THAT** these amounts be drawn from the designated budget account.

### **11.4 Authorization for a council member to take steps regarding a neighboring municipality's sports program**

**WHEREAS**, since the intermunicipal agreement regarding the sharing of sports facilities with the City of Mont-Tremblant—specifically the agreement allowing access to the “Experience Card”—was formalized around the 2021–2022 period, some Arundel residents have expressed interest in the program;

**WHEREAS** the Arundel Municipal Council did not have, and still does not have, the necessary information to adequately answer its citizens' questions regarding this program;

**WHEREAS** it is in the Municipality's interest to gather comprehensive and comparative information on the program in order to hold constructive consultations with citizens regarding the value relative to the costs associated with the program;

**WHEREAS** several local municipalities have already joined this program, or have participated in it in the past, and it would be appropriate to obtain information on their experience, their terms of participation, and the observed advantages and disadvantages;

**WHEREAS** a council member may be mandated to undertake these information-gathering efforts on behalf of the Municipality;

**2026-05-077** THEREFORE, it is moved by Councillor Terence Flanagan and unanimously resolved by those councillors present :

**THAT** the town Council authorize Councillor Jonathan Morgan to take all steps deemed necessary to gather information on the sports program offered by the City of Mont Tremblant;

That the said councillor be authorized to contact the municipality offering the program, as well as any other local municipality that currently participates in or has participated in the program in the past, in order to obtain information regarding:

- the costs and financial implications;
- the benefits for residents;
- the indicators used by municipalities participating in the program to determine the value relative to the cost of participating in the program;
- any other information relevant to the evaluation of the program;

**THAT** the said councillor submit a report to the town Council as soon as possible, including a summary of the information gathered and, if applicable, recommendations.

**12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC**

**13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC**

**14. QUESTION PERIOD**

**15. ADJOURNMENT OF MEETING**

**2026-05-078** It is **MOVED** by councillor Carole Brandt and unanimously **resolved** by those councillors present:

**THAT** the meeting be adjourned at 7:57 PM.

ADOPTED UNANIMOUSLY

(S) Marc Poirier, mayor

(S) Philip Toone, treasurer-clerk